

Cuarto domingo de Pascua

26 de abril 2026 ✕ 1:30 pm

Bienvenidos a la Iglesia Episcopal de San Beda

San Beda es un lugar sagrado donde Dios y el peregrinaje humano se encuentran. Es una comunidad hospitalaria porque esta es una característica del Dios al que servimos como seguidores de Cristo. Damos la bienvenida y afirmamos a personas de todas las razas, edades, sexualidades, culturas, etnias, identidades de género, niveles de educación, circunstancias económicas, configuraciones familiar, y capacidades. Creemos que Jesús el Cristo es la encarnación del amor de Dios, el Dios que está reconciliando y ofreciendo hospitalidad al mundo entero.

La Santa Eucaristía La Palabra de Dios

Bienvenidos

Canto de Entrada Cristo Libertador

Cancionero No. 2

Aclamación Inicial

Uno ¡Aleluya! Cristo ha resucitado.

Muchos ¡Es verdad! El Señor ha resucitado. ¡Aleluya!

Gloria in excelsis Gloria al Señor

Cancionero No. 4

Colecta del Día

El Libro de Oración Común (1979)

Uno El Señor sea con ustedes.

Muchos Y con tu espíritu.

Uno Oremos.

Oh Dios, cuyo Hijo Jesús es el buen pastor de tu pueblo: Concede que, al escuchar su voz, reconozcamos a aquél que llama a cada uno de nosotros por su nombre, y le sigamos a donde nos guíe; quien contigo y el Espíritu Santo vive y reina, un solo Dios, por los siglos de los siglos. **Amén.**

Primera Lectura Hechos 2:42–47

Lectura del libro de los Hechos de los Apóstoles.

Eran fieles en conservar la enseñanza de los apóstoles, en compartir lo que tenían, en reunirse para partir el pan y en la oración.

Todos estaban asombrados a causa de los muchos milagros y señales que Dios hacía por medio de los apóstoles. Todos los creyentes estaban muy unidos y compartían sus bienes entre sí; vendían sus propiedades y todo lo que tenían, y repartían el dinero según las necesidades de cada uno. Todos los días se reunían en el templo, y en las casas partían el pan y comían juntos con alegría y sencillez de corazón. Alababan a Dios y eran estimados por todos; y cada día el Señor hacía crecer la comunidad con el número de los que él iba llamando a la salvación.

Uno Palabra del Señor.

Muchos Demos gracias a Dios.

Salmo 23

Uno Oremos el Salmo 23, en respuesta, por verso completo.

¹ El Señor es mi pastor; *
nada me faltará.

² **En verdes pastos me hace yacer; *
me conduce hacia aguas tranquilas.**

³ Aviva mi alma *
y me guía por sendas seguras por amor de su Nombre.

⁴ **Aunque ande en valle de sombra de muerte, no temeré mal alguno; *
porque tú estás conmigo; tu vara y tu cayado me infunden aliento.**

⁵ Aderezarás mesa delante de mí en presencia de mis angustiadores; *
unges mi cabeza con óleo; mi copa está rebosando.

⁶ **Ciertamente el bien y la misericordia me seguirán odos los días de mi vida, *
y en la casa del Señor moraré por largos días.**

**Gloria al Padre, y al Hijo, y al Espíritu Santo.
Como era en el principio, ahora y siempre,
por los siglos de los siglos. Amen.**

Epístola 1 San Pedro 2:19–25

Lectura de la primera carta de San Pedro.

Es cosa agradable a Dios que uno soporte sufrimientos injustamente, por sentido de responsabilidad delante de él. Pues si a ustedes los castigan por haber hecho algo malo, ¿qué mérito tendrá que lo soporten con paciencia? Pero si sufren por haber hecho el bien, y soportan con paciencia el sufrimiento, eso es agradable a Dios. Pues para esto los llamó Dios, ya que Cristo sufrió por ustedes, dándoles un ejemplo para que sigan sus pasos. Cristo no cometió ningún pecado ni engañó jamás a nadie. Cuando lo insultaban, no contestaba con insultos; cuando lo hacían sufrir, no amenazaba, sino que se encomendaba a Dios, que juzga con rectitud. Cristo mismo llevó nuestros pecados en su cuerpo sobre la cruz, para que nosotros muramos al pecado y vivamos una vida de rectitud. Cristo fue herido para que ustedes fueran sanados. Pues ustedes andaban antes como ovejas extraviadas, pero ahora han vuelto a Cristo, que los cuida como un pastor y vela por ustedes.

Uno Palabra del Señor.

Muchos Demos gracias a Dios.

Canto de Evangelio Tu palabra me da vida

Cancionero No. 5

El Evangelio San Juan 10:1–10

Uno Santo Evangelio de Nuestro Salvador Jesucristo según San Juan.

Muchos ¡Gloria a ti, Cristo Señor!

Entonces Jesús dijo: «Les aseguro que el que no entra en el redil de las ovejas por la puerta es un ladrón y un bandido. Pero el que entra por la puerta es el pastor que cuida las ovejas. El portero le abre la puerta, y el pastor llama a cada oveja por su nombre, y las ovejas reconocen su voz; las saca del redil, y cuando ya han salido todas, camina delante de ellas, y las ovejas lo siguen porque reconocen su voz. En cambio, a un desconocido no lo siguen, sino que huyen de él, porque desconocen su voz.»

Jesús les puso esta comparación, pero ellos no entendieron lo que les quería decir.

Jesús volvió a decirles: «Esto les aseguro: Yo soy la puerta por donde pasan las ovejas. Todos los que vinieron antes de mí, fueron unos ladrones y unos bandidos; pero las ovejas no les hicieron caso. Yo soy la puerta: el que por mí entre, se salvará. Será como una oveja que entra y sale y encuentra pastos.

«El ladrón viene solamente para robar, matar y destruir; pero yo he venido para que tengan vida, y para que la tengan en abundancia.»

Uno El Evangelio del Señor.
Muchos Te alabamos, Cristo Señor.

Sermón

Un momento de reflexión.

Credo Niceno (todos juntos)

Creemos en un solo Dios, Padre todopoderoso,
Creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible.

Creemos en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho;
que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo: por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la Virgen, y se hizo humano.
Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado.
Resucitó al tercer día, según las Escrituras,
subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre.
De nuevo vendrá con Gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.
Creemos en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica.
Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados.
Esperamos la resurrección de los muertos
y la vida del mundo futuro. Amén.

Oración de los Fieles

Intercesiones por el Pueblo Cristiano (traducido)

El diácono, o quien preside, dice:

Cristo vive, pues la muerte ya no tiene poder sobre él. Y así nosotros, la santa Iglesia de Dios, proclamamos la resurrección, diciendo: ¡Aleluya! ¡Cristo ha resucitado!

El intercesor continúa

Creados a imagen y semejanza de Dios, oramos para ver la imagen de Dios en los demás. Que nuestras vidas proclamen: **¡Aleluya! ¡Cristo ha resucitado!**

Probados en nuestra fe y fortalecidos por el amor de Dios, oramos por corazones abiertos, para que vivamos para proclamar: **¡Aleluya! ¡Cristo ha resucitado!**

Liberados del pecado y de la muerte por el agua y el Espíritu, oramos por quienes no comparten nuestra esperanza, para que proclamen: **¡Aleluya! ¡Cristo ha resucitado!**

Compartiendo la alegría de los recién bautizados, oramos por su crecimiento hasta la estatura plena de Cristo, para que proclamen: **¡Aleluya! ¡Cristo ha resucitado!**

Uniéndonos a quienes comparten la pasión de Cristo a través de la enfermedad, el hambre, la guerra, la tentación y la prueba, oramos por valentía y fortaleza, para que quienes sufren puedan proclamar: **¡Aleluya! ¡Cristo ha resucitado!**

Unidos con nuestra esperanza de que nosotros y todos los que mueren viviremos otra vez, oramos por los familiares y amigos que han muriendo, proclamando: **¡Aleluya! ¡Cristo ha resucitado!**

Demos la bienvenida en este espacio a los nuestras oraciones de celebración y esperanza...

Compartamos nuestras oraciones por la curación y plenitud...

Compartamos nuestras oraciones por la Iglesia y para el mundo...

Compartamos nuestras oraciones por quienes han muerto y por los que lloran...

Quien preside agrega una colecta de cierre.

La Paz

Uno La paz del Señor esté siempre con todos ustedes.

Muchos Y con tu espíritu.

Canto de la Paz La paz esté con nosotros

Cancionero No. 6

Bendición de cumpleaños y aniversarios.

La Liturgia de la Mesa

Canto de Ofertorio Tu presentamos

Cancionero No. 10

La Plegaria Eucarística

Plegaría Eucarística B

Uno Dios sea con ustedes.

Muchos **Y con tu espíritu.**

Uno Elevemos los corazones.

Muchos **Los elevamos al Señor.**

Uno Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Muchos **Es justo darle gracias y alabanza.**

El que preside continúa

En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Pero sobre todo debemos alabarte por la gloriosa resurrección de tu Hijo Jesucristo, nuestro Señor. Él es el verdadero cordero pascual, que por nosotros fue sacrificado, para librar del pecado al mundo entero. Por su muerte, la muerte aniquiló y, al resucitar a nueva vida, nos ganó la vida eterna.

Por tanto te alabamos, uniendo nuestras voces con los Angeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Santo

**Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo.
Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria. Hosanna en el cielo.
Bendito el que viene en nombre del Señor. Hosanna en el cielo.**

El que preside continúa

Te damos gracias, oh Dios, por la bondad y el amor que tú nos has manifestado en la creación; en el llamado a Israel para ser tu pueblo; en tu Verbo revelado a través de los profetas; y, sobre todo, en el Verbo hecho carne, Jesús, tu Hijo. Pues en la plenitud de los tiempos le has enviado para que se encarnara de María la Virgen a fin de ser el Salvador y Redentor del mundo. En él, nos has librado del mal, y nos has hecho dignos de estar en tu presencia. En él, nos has sacado del error a la verdad, del pecado a la rectitud, y de la muerte a la vida.

En la víspera de su muerte por nosotros, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: **«Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío.»**

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: **«Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío.»**

Por tanto, oh Padre, según su mandato,
**Recordamos su muerte,
Proclamamos su resurrección,
Esperamos su venida en gloria;**

Y te ofrecemos nuestro sacrificio de Alabanza y acción de gracias, Señor de todos; ofreciéndote, de tu creación, este pan y este vino.

Te suplicamos, Dios bondadoso, que envíes tu Espíritu Santo sobre estos dones, para que sean el Sacramento del Cuerpo de Cristo y su Sangre del nuevo Pacto. Unenos a tu Hijo en su sacrificio, a fin de que, por medio de él, seamos aceptables, siendo santificados por el Espíritu Santo. En la plenitud de los tiempos, sujeta todas las cosas a tu Cristo y llévanos a la patria celestial donde, con Santa María, Santo Beda, Santa Julian, y todos tus santos, y todos tus santos y santas, entremos en la herencia eterna de tus hijos; por Jesucristo nuestro Señor, el primogénito de toda la creación, la cabeza de la Iglesia, y el autor de nuestra salvación.

Por Cristo, y con Cristo y en Cristo, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre.

**Amén, amén, amen. Por los siglos amén
Amén, amén, amén, A—mén**

Padre Nuestro

Uno Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó,

Todos oran juntos

Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre,
venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo.

Danos hoy nuestro pan de cada día.

Perdona nuestras ofensas,

como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden.

No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal.

Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.

Fracción del Pan

El que preside parte el pan consagrado y se guarda un período de silencio.

¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros. **¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!**

Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios. Tómenlos en memoria de que Cristo murió por ustedes, y aliméntense de él en sus corazones, por fe y con agradecimiento.

Canto de Comunión Comulgar es un acto sublime

Cancionero No. 11

Anuncios

Oración después de la Comunión

Todos oran juntos

Dios vivificante, en el misterio de la resurrección de Cristo envías la luz para vencer las tinieblas, el agua para dar nueva vida y el pan de vida para nutrir a tu pueblo. Envíanos como testigos de la resurrección de tu Hijo, para que mostremos tu gloria a todo el mundo, por Jesucristo, nuestro Señor resucitado. **Amén.**

La Bendición

El que preside bendice al pueblo, diciendo:

Que el Dios de paz, que resucitó de entre los muertos a nuestro Señor Jesucristo, el gran Pastor de las ovejas, por la sangre del pacto eterno, los haga perfectos en toda buena obra para cumplir su voluntad, obrando en ustedes aquello que es grato a sus ojos; y que la bendición de Dios Todopoderoso, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, esté entre ustedes y permanezca con ustedes siempre. **Amén.**

Canto de Salida Tu pueblo te espera

Cancionero No. 13

Despido

Diacono La misa ha terminado, pero el servicio continúa.

Vayamos en paz para amar y servir al Señor. ¡Aleluya! ¡Aleluya!

Muchos **Demos gracias a Dios. ¡Aleluya! ¡Aleluya!**

ANUNCIOS DE LA FAMILIA HISPANA

CLASES DE FORMACION: Favor de hablar con Judah para obtener información sobre clases de primera comunión y confirmación.

PROMESA PARA EL 2026: Llenar las tarjetas de promesa

CORO: Si siente el llamado, ayúdenos a formar nuestro coro.

COMIDA: Si necesita o sabe de alguien que necesita, se regala comida todos los miércoles en St. Patrick 4755 N Peachtree Rd. Atlanta, Ga.

PRESENTACION DE NIÑOS: Durante la misa, favor de dar la información a uno de los encargados.

BAUTIZOS: Llenar la forma y hablar con el Reverendo Raymond.

*Puedes hacer un regalo a San Beda a través de Realm
escaneando el siguiente código QR.*



ST. BEDE'S
EPISCOPAL CHURCH

Invitando y dando la bienvenida a *todos* a orar, servir y crecer juntos,
encarnando la historia de Cristo vivo.

2601 Henderson Mill Road, NE ✕ Atlanta, Georgia 30345 ✕ www.stbedes.org